



**Лебедки якорные
Italwinch**

**Серия
SMART-SMART PLUS**

**Руководство
по установке
и эксплуатации**



OBI

WWW.ITALWINCH.COM

■ Содержание

1.	Введение	3	3.1.	Выбор кабеля	6
1.1.	Об этом руководстве	3	3.2.	Монтаж проводки	6
1.2.	Сервисная поддержка	3	3.3.	Схема подключения	7
1.3.	Соответствие стандартам	3	4.	Работа с лебедкой	9
1.4.	Приемка и хранение	3	4.1.	Свободная отдача якоря	9
1.5.	Важные замечания.....	3	4.2.	Использование электропривода	10
2.	Установка	4	4.2.1.	Вытравливание цепи	10
2.1.	Комплект поставки	4	4.2.2.	Подъем якоря	10
2.2.	Необходимый инструмент	4	4.3.	Использование турочки	11
2.3.	Указания по комплектации.....	4	5.	Плановое обслуживание	12
2.4.	Подготовка к установке.....	4	6.	Технические данные	13
2.5.	Установка лебедки.....	5	7.	Основные размеры.....	14
2.6.	Монтаж привода	5	8.	Гарантийные обязательства	16
3.	Подключение	6	9.	Идентификация изделия.....	17

■ 1. Введение

Уважаемый владелец,

Благодарим вас за выбор продукции Italwinch. Она обладает гарантированно высоким качеством, передовым исполнением и стабильными эксплуатационными характеристиками. С продукцией Italwinch вы многие годы будете обеспечены сервисной поддержкой фирмы-производителя.

1.1. Об этом руководстве

Здесь вы найдете информацию по безопасному и правильному применению продукции. Во избежание возможных несчастных случаев и поломок выполняйте приведенные рекомендации.

1.2. Сервисная поддержка

Вся продукция Italwinch обеспечена поддержкой дилерской сети по всему миру. При необходимости связывайтесь с местным представителем Italwinch. Подробности вы найдете на интернет-сайте www.italwinch.com

1.3. Соответствие стандартам

Для получения сертификата соответствия техническим стандартам CE обратитесь на фирму-изготовитель.

1.4. Приемка и хранение

Получив упакованное изделие, удостоверьтесь в целостности упаковки. Если предполагается длительное складирование изделия, храните его в сухом защищенном месте.

1.5. Важные замечания

В этом руководстве вы найдете информацию по безопасному применению изделия. Следуйте указаниям во избежание возможных травм персонала и повреждений оборудования.



■ 2. Установка

2.1. Комплект поставки

Помимо данного руководства комплект поставки включает:

- Якорную лебедку в сборе с редуктором
- Дистанционное управление пуском/реверсом двигателя
- Шаблон для разметки посадочного места
- Рукоятку
- Крепеж

2.2. Необходимый инструмент

- Дрель
- Сверла по дереву и металлу d10 мм
- Гаечные ключи на 10, 13 и 17 мм
- Пассатижи/Нож для изоляции
- Провода и клеммы для подключения

2.3. Указания по комплектации

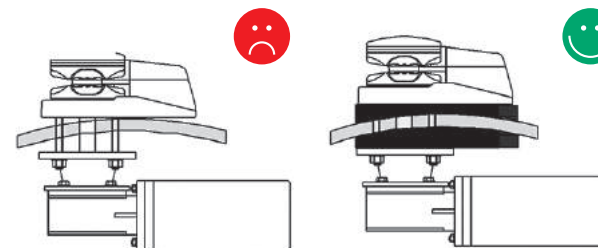
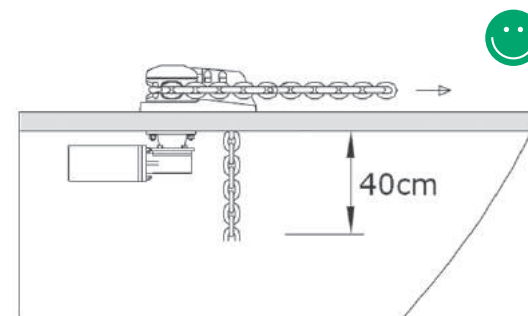
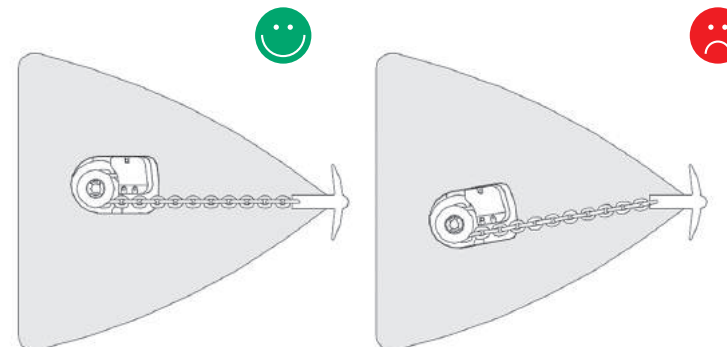
Применяйте только оригинальные компоненты и запасные части производства MZ Electronic, с которыми получите заданные параметры работы изделия и не сохраните гарантию производителя. Информацию о наличии комплектации получите на сайте www.italwinch.com

2.4. Подготовка к установке

Тщательно подготовьте место установки изделия:

- Подготовьте разметочный шаблон (есть в комплекте поставки) и разместите его на палубе, учитывая положение якорного клюза и цепного ящика, и предполагая также возможность работы рукояткой ручного привода.
- Выбирайте для монтажа на палубе плоский участок. Если палуба имеет погибь, может потребоваться выравнивающая накладка. Устанавливая накладку, позаботьтесь о горизонтальности ее монтажной поверхности.

Если конструкция палубы заведомо слаба, либо имеет легкую сэндвичевую конструкцию, для установки лебедки потребуются дополнительный усиливающий фундамент.



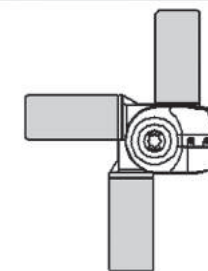
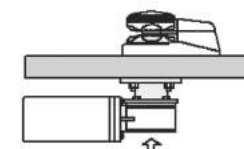
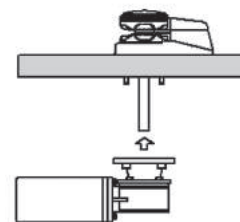
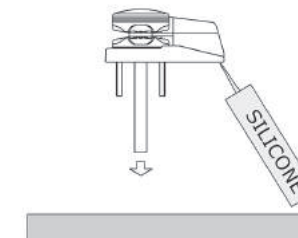
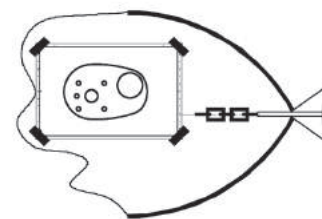
OB

2.5. Установка лебедки

- Аккуратно разложите монтажный шаблон на палубе, удостоверившись в его правильном расположении относительно осевой линии и проверив отсутствие препятствий под палубой, мешающих проделать необходимые вырезы в ней.
- Когда все отверстия будут просверлены, удалите шаблон и защитите кромки от попадания влаги внутрь конструкций с помощью морского герметика.
- Правильно выставьте на палубе лебедку.
- Зафиксируйте ее с помощью крепежа.
- Подключите провода от источника питания к мотору через отверстия в корпусе редуктора.

2.6. Монтаж привода

- Смажьте консистентной смазкой приводной вал.
- Соедините редуктор с надпалубной частью лебедки, отведя мотор подальше от вводного отверстия цепи.
- Затяните крепежные гайки на шпильках с достаточным усилием.
- Подсоедините провода кабеля питания к двигателю в соответствии с принципиальной схемой.



OB

3. Подключение

Модель	Мощность двигателя, Вт	Напряжение, В	Макс. ток, А	Размер провода в зависимости от длины кабеля (обоих полюсов)	
				15-25 м	> 25 м
Smart	500	12	50	16 мм ²	25 мм ²
	500	24	30	10 мм ²	16 мм ²
	700	12	70	16 мм ²	25 мм ²
Smart Plus	700	24	50	10 мм ²	16 мм ²
	1000	12	100	25 мм ²	35 мм ²
	1000	24	70	16 мм ²	25 мм ²
	1500	12	120	25 мм ²	35 мм ²
	1500	24	80	16 мм ²	25 мм ²
	1700	12	180	35 мм ²	50 мм ²
	1700	24	100	25 мм ²	35 мм ²

3.1. Выбор кабеля

В таблице приведены рекомендуемые значения сечения кабеля в зависимости от его общей длины начиная от источника питания. Эксплуатационные характеристики лебедки напрямую зависят от длины и сечения кабеля.

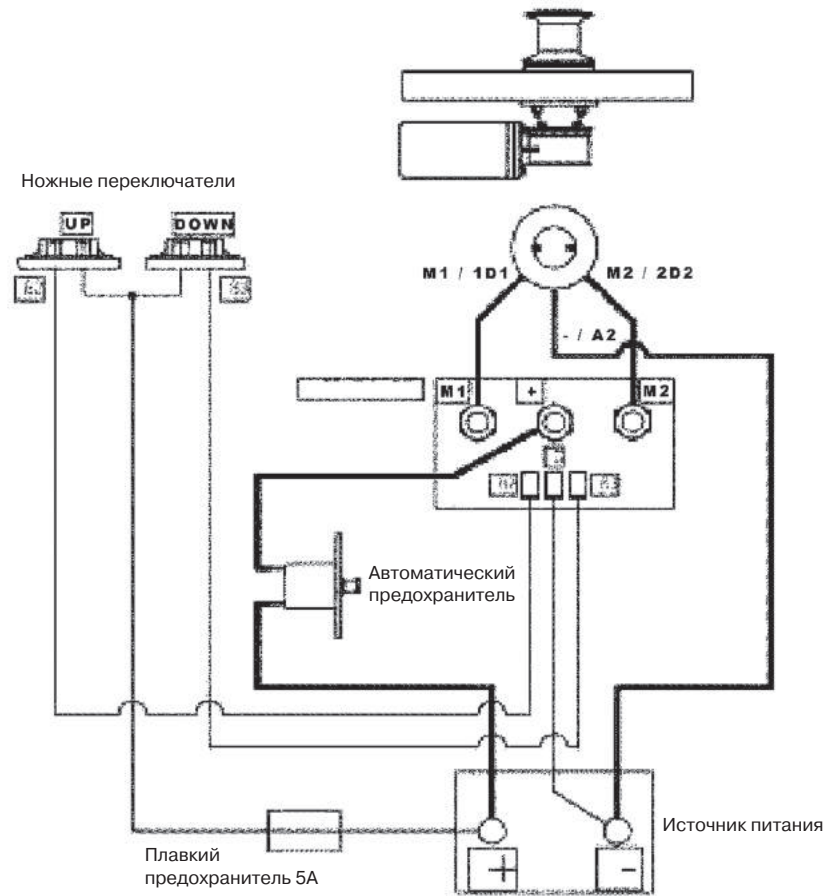
3.2. Монтаж проводки

Размещайте органы управления лебедкой в месте максимально удобном и дающем полный обзор всего якорного устройства. Проводка

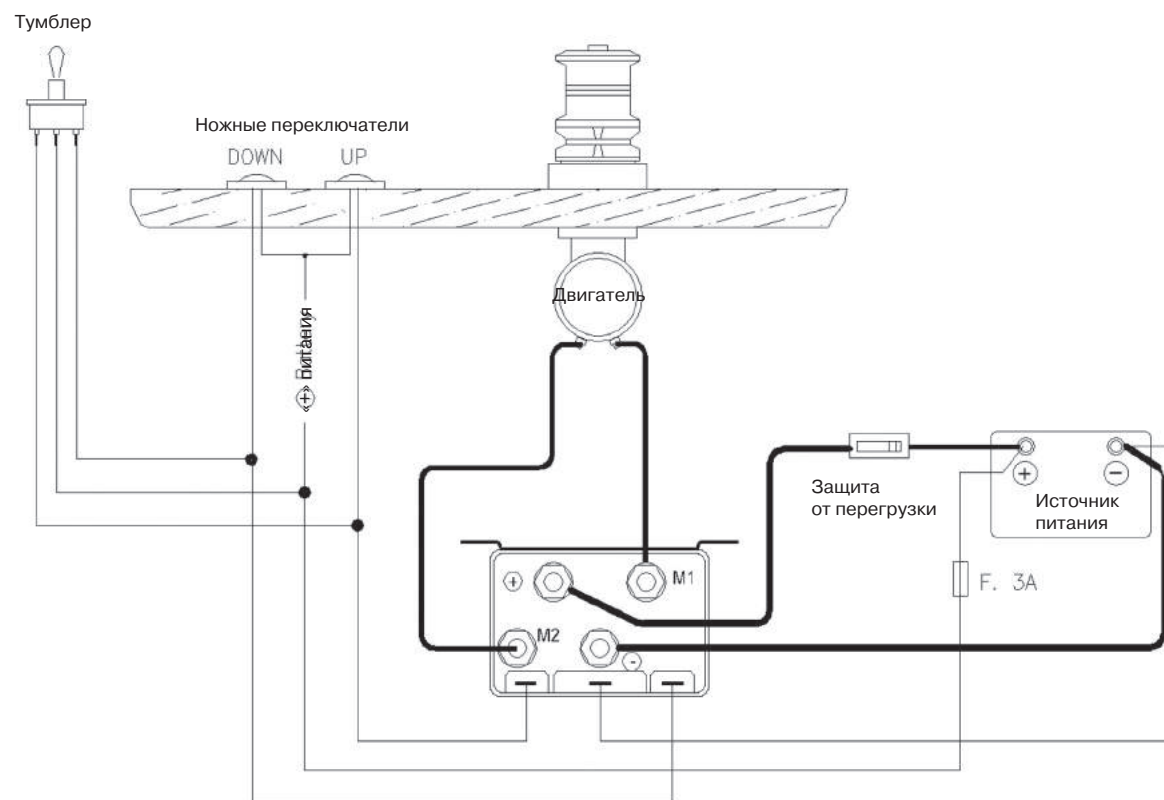
должна быть полностью изолированной во избежание риска электрокоррозии. Обычно соединяемые с корпусом проводники имеют отрицательную полярность, но в этом необходимо убедиться заранее. В цепь питания лебедки необходимо включить защиту от перегрузок в виде автоматического или плавкого предохранителя.

Устройство защиты должно быть размещено вблизи источника питания в сухом легкодоступном месте. Автоматический предохранитель в случае аварийного срабатывания должен иметь возможность ручного возврата в рабочее положение.

3.3. Схема подключения



Трёхполюсный двигатель

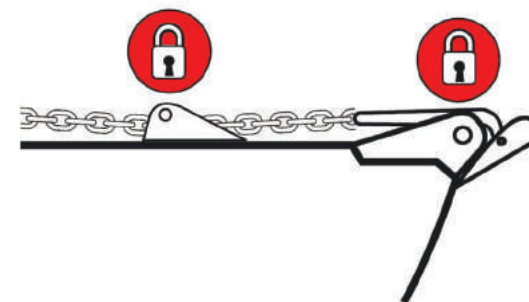
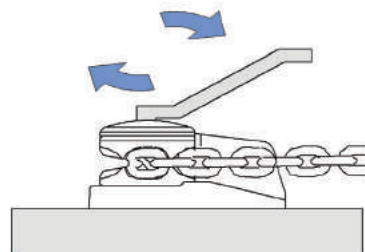
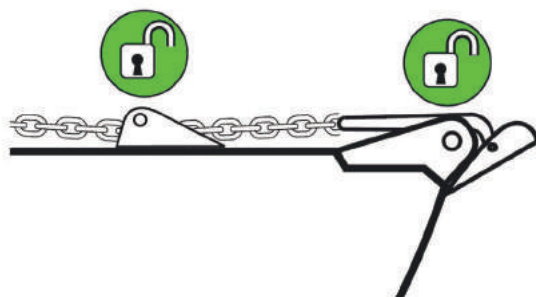


Двухполюсный двигатель

■ 4. Работа с лебёдкой

4.1. Свободная отдача якоря

- Убедитесь, что муфта зафиксирована
- Освободите цепной стопор
- Отпустите тормоз
- Плавно отпускайте разобщающую муфту с помощью рычага, чтобы якорь начал скользить вниз под собственным весом
- Регулируйте рычагом скорость отдачи цепи
- Когда цепь будет полностью отдана, зафиксируйте муфту



4.2. Использование электропривода

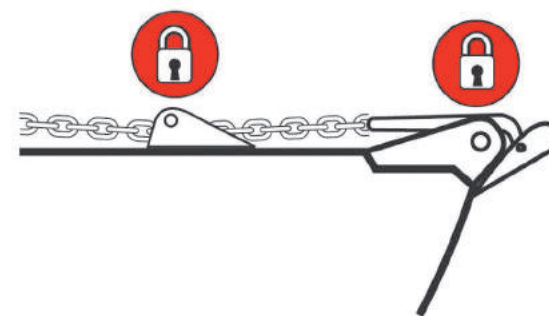
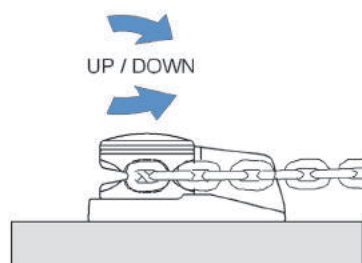
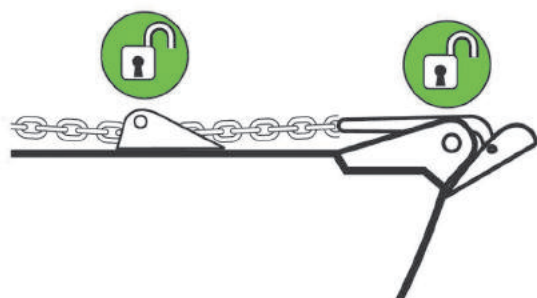
- Убедитесь, что разобщающая муфта зафиксирована
- Освободите цепной стопор

4.2.1. Вытравливание цепи

- Убедитесь, что вблизи лебедки никого нет и нажмите кнопку «Вниз» (DOWN). При этом процесс отдачи якоря будет происходить в штатном полностью контролируемом режиме.
- Закрепите все фиксаторы цепи.

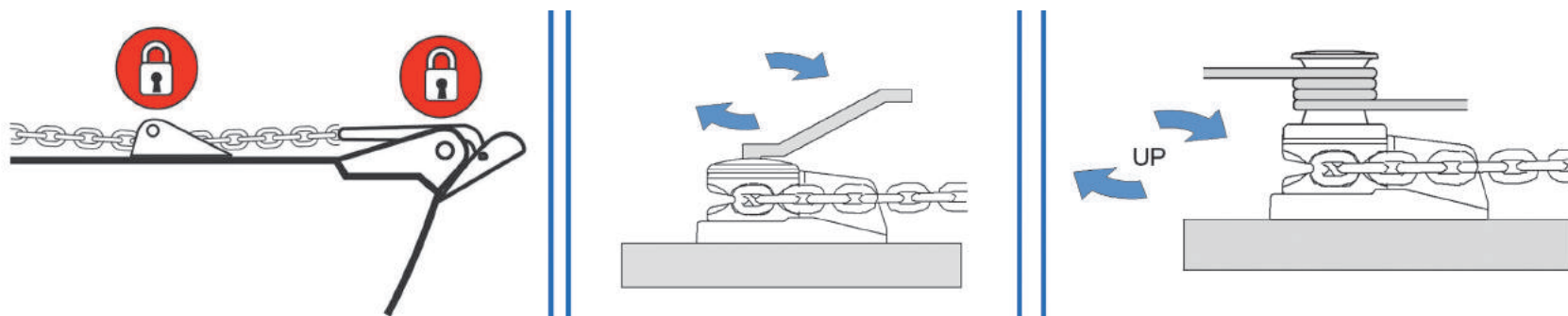
4.2.2. Подъем якоря

- Нажмите кнопку «Вверх» и удерживайте ее пока якорь не займет своего исходного положения в клюзе.
- Закрепите все фиксаторы цепи.



4.3. Использование турачки

- Убедитесь, что якорь закреплен надлежащим образом.
- Отпустите разобщающую муфту, чтобы турачка вращалась независимо от цепной звездочки.
- Намотайте на турачку по часовой стрелке три шлага швартова.
- Удерживая конец каната, нажмите кнопку «Вверх» (Up) и выполните швартовку.
- По окончании маневра снимите швартов с турачки и заложите его на кнехт.



■ 5. Плановое обслуживание

Периодически:

- Мойте лебедку пресной водой
- Проверяйте все электрические контакты на наличие коррозии, очищайте и слегка смазывайте их
- Проверяйте шпигаты цепного ящика на возможный засор во избежание заливания водой мотора и редуктора
- Если цепной ящик заливался водой, убедитесь, что привод лебедки осушен и свободен от коррозии
- Проверяйте на износ крепление штока якоря к цепи
- Проверяйте состояние цепной звездочки, поскольку это одна из самых нагруженных деталей и требует правильного обращения. При переборке узла добавляйте на трущиеся поверхности немного смазки.
- Проверяйте крепеж лебедки после первых 2-3 подъемов и далее регулярно.

Ежегодно:

- Проверяйте электропроводку на наличие повреждений, ремонтируйте ее при необходимости
- Очищайте наружные детали лебедки и слегка смазывайте их
- Проверяйте двигатель и редуктор на наличие коррозии, очищайте их и покрывайте водостойкой краской
- Снимайте с двигателя защитную крышку и продувайте коллектор сжатым воздухом.

BO

■ 6. Технические данные

Smart

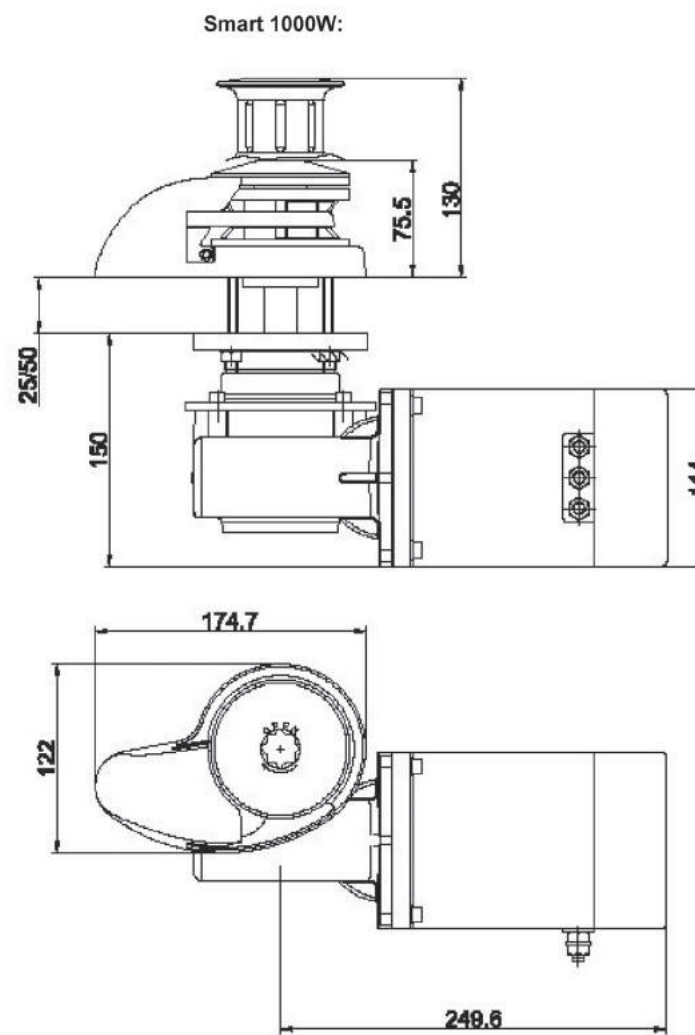
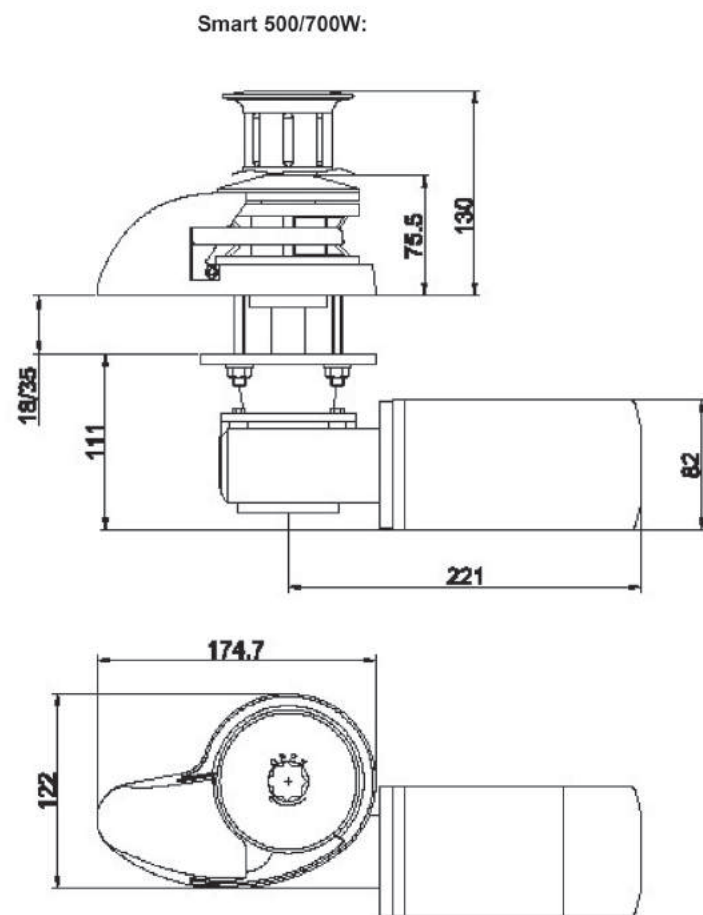
Мощность двигателя, Вт	500	700	1000
Напряжение питания, В	12/24	12/24	12/24
Максимальное тяговое усилие, кгс	550	700	950
Максимальная рабочая нагрузка, кгс	280	350	450
Нормальная рабочая нагрузка, кгс	90	100	150
Потребляемый ток, А	38(12В)/20(24В)	58(12В)/35(24В)	88(12В)/44(24В)
Максимальная скорость цепи, м/мин	25	28	30
Масса без турочки, кг	8.5	8.5	11
Масса с турочкой, кг	9.5	9.5	12
Калибр цепи, мм	6..8	6..8	6..8
Диаметр каната, мм	12	12	12
Толщина палубы, мм	18-30	18-30	18-30

Smart Plus

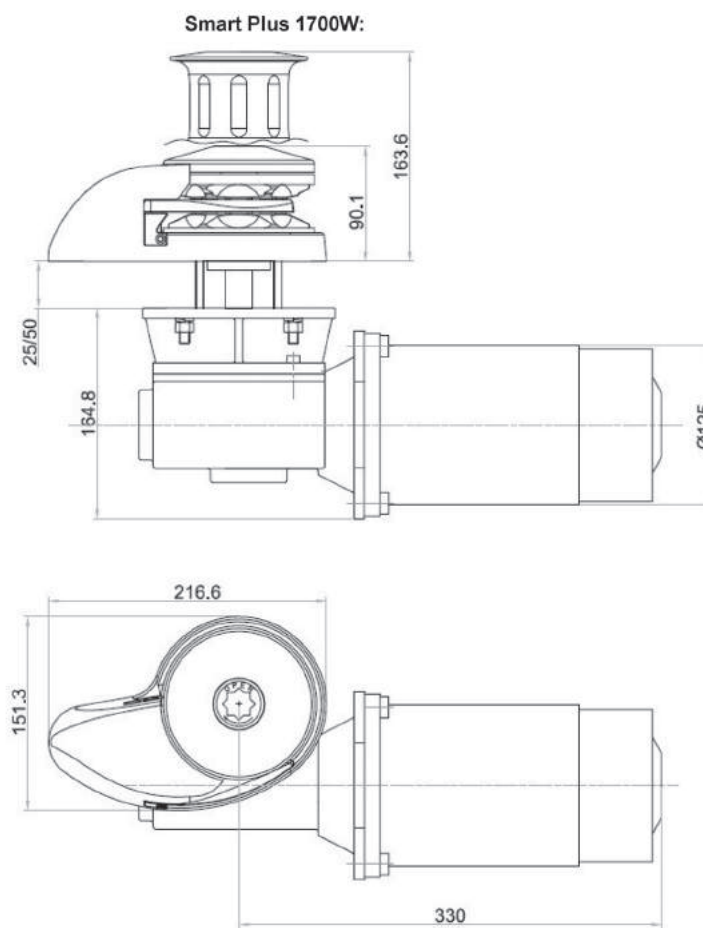
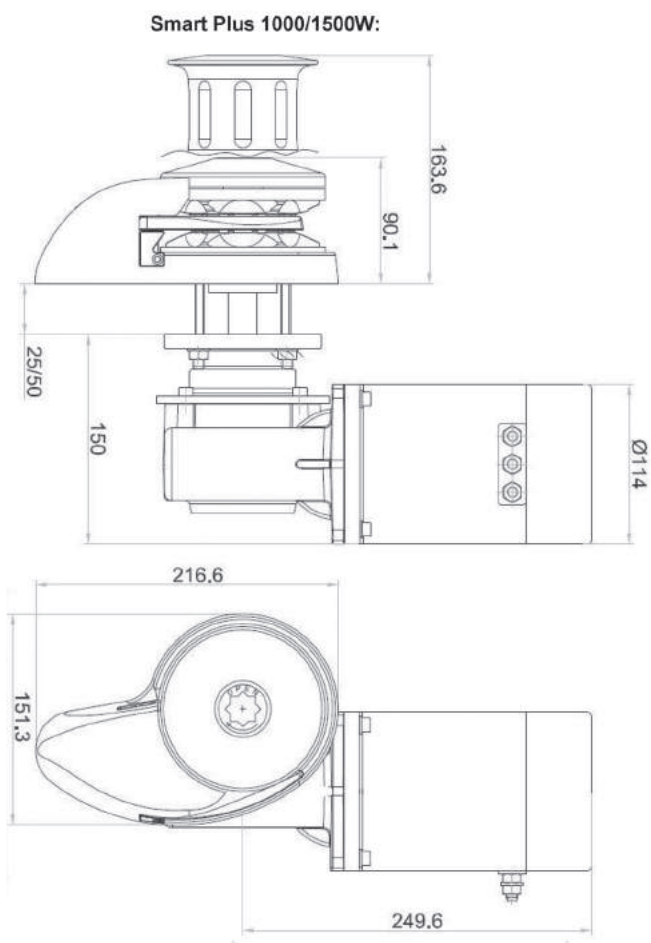
Мощность двигателя, Вт	1000	1500	1700
Напряжение питания, В	12/24	12/24	12/24
Максимальное тяговое усилие, кгс	950	1200	1500
Максимальная рабочая нагрузка, кгс	130	480	720
Нормальная рабочая нагрузка, кгс	140	160	240
Потребляемый ток, А	115(12В)/60(24В)	130(12В)/70(24В)	138(12В)/75(24В)
Максимальная скорость цепи, м/мин	25	26	26
Масса без турочки, кг	16.7	16.9	22.4
Масса с турочкой, кг	18.1	18.3	23.8
Калибр цепи, мм (ISO4565 и DIN 766)	6/8/10	6/8/10	6/8/10
Диаметр каната, мм	12	12	12
Толщина палубы, мм	25-50	25-50	25-50

BIBO

7. Основные размеры



OBI



OBI

■ 8. Гарантийные обязательства

MZ Electronic S.r.l. дает на якорные лебедки двухлетнюю гарантию с момента приобретения конечным пользователем при условии нормальной эксплуатации и соблюдении регламента техобслуживания. Гарантийная ответственность MZ Electronic S.r.l. ограничивается ремонтом либо заменой дефектных деталей.

MZ Electronic S.r.l. никаким образом не отвечает за повреждения, вызванные:

- применением якорной лебедки не по назначению;
- коррозией, ультрафиолетом, естественным износом;
- несоблюдением регламента техобслуживания;
- неправильной либо неподходящей установкой изделия;
- какой-либо модификацией конструкции изделия;
- эксплуатацией изделия в условиях, не соответствующих паспортным;
- в любых случаях, за исключением прямых указаний MZ Electronic S.r.l., бракованное изделие должно быть отправлено на предприятие-изготовитель, которое исследует проблему;
- гарантийные обязательства не распространяются на дополнительные расходы потребителя, связанные с разборкой, демонтажем, транспортировкой и повторной установкой изделия;
- проведение сервиса службой, не авторизованной MZ Electronic S.r.l., аннулирует условия данной гарантии.

■ 9. Идентификация изделия

Впишите в данное поле заводской номер вашей лебедки, обозначенный на корпусе лебедки.

MZ Electronic S.r.l. не гарантирует отсутствия каких-либо возможных неточностей в данном Руководстве, возникших вследствие ошибок при его печати и оставляет за собой право внесения в него изменений по мере совершенствования конструкции изделий.

По этой причине MZ Electronic S.r.l. не гарантирует полного соответствия данного руководства изделию после даты выпуска и отклоняет любые претензии, с этим связанные.

BO